

32007D0363

L 138/24

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

30.5.2007.

**ODLUKA KOMISIJE****od 21. svibnja 2007.****o smjernicama za pomoć državama članicama u pripremi jedinstvenog integriranog višegodišnjeg nacionalnog plana kontrola predviđenog Uredbom (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća***(priopćena pod brojem dokumenta C(2007) 2099)***(Tekst značajan za EGP)**

(2007/363/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o službenim kontrolama koje se provode radi provjere pridržavanja propisa o hrani i hrani za životinje, te pravila o zdravlju i dobrobiti životinja<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 43. stavak 1.,

budući da:

(1) Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane<sup>(2)</sup>, propisuje temelj za osiguranje visoke razine zaštite zdravlja i interesa potrošača u vezi s hranom.

(2) Uredbom (EZ) br. 882/2004 utvrđuju se opća pravila za obavljanje službenih kontrola koje Zajednica ili nadležno tijelo država članica provodi radi provjere pridržavanja propisa o hrani za životinje i hrani te pravila o zdravlju i zaštiti životinja.

(3) Člankom 41. Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se da svaka država članica mora pripremiti jedinstveni integrirani višegodišnji nacionalni plan kontrola kako bi se osigurala učinkovita provedba članka 17. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 178/2002, o pravilima zdravlja i dobrobiti životinja i članka 45. Uredbe (EZ) br. 882/2004 (nacionalni plan kontrola).

(4) Svrha je nacionalnih planova kontrola i uspostaviti čvrst temelj da inspekcijske službe Komisije mogu provoditi kontrole u državama članicama.

(5) Člankom 27.a Direktive Vijeća 2000/29/EZ od 8. svibnja 2000. o zaštitnim mjerama od unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i od njihova širenja unutar Zajednice<sup>(3)</sup> propisuje se da se članci od 41. do 46. Uredbe (EZ) br. 882/2004 o nacionalnim planovima kontrola, godišnjim izvješćima, te kontrolama Zajednice u državama članicama i trećim zemljama, primjenjuje, prema potrebi, kako bi se osigurala učinkovita provedba navedene Direktive.

(6) Člankom 42. Uredbe (EZ) br. 882/2004 utvrđuju se načela za pripremu nacionalnih planova kontrole, a posebno općih informacija sadržanih u njima.

(7) Člankom 43. Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se da Komisija izrađuje smjernice o nacionalnim planovima kontrole kako bi se, između ostalog, promicao dosljedan, sveobuhvatan i integriran pristup službenim kontrolama koje obuhvaćaju sve sektore i sve faze lanca hrane za životinje i hrane, uključujući uvoz i unos u Zajednicu hrane za životinje i hrane, te provjerilo pridržavanje zakonodavstva o hrani i hrani za životinje, zdravlju životinja i dobrobiti životinja (smjernice).

(8) Člankom 43. Uredbe (EZ) br. 882/2004 također se propisuje da nacionalni planovi kontrola moraju uzeti u obzir smjernice. Smjernice nisu obvezujuće, ali služe za pružanje korisnih uputa državama članicama u provedbi navedene Uredbe. Osim toga, člankom 43. također se posebno utvrđuje svrha i sadržaj smjernica u pogledu nacionalnih planova kontrola.

(9) Člankom 45. Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se da Zajednica redovito obavlja revizije u državama članicama, uglavnom radi potvrđivanja da se službene kontrole provode u skladu s nacionalnim planovima kontrola te u skladu sa zakonom Zajednice.

<sup>(1)</sup> SL L 165, 30.4.2004., str. 1., ispravljena inačica (SL L 191, 28.5.2004., str. 1). Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1791/2006 (SL L 363, 20.12.2006., str. 1.).

<sup>(2)</sup> SL L 31, 1.2.2002., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 575/2006 (SL L 100, 8.4.2006., str. 3.).

<sup>(3)</sup> SL L 169, 10.7.2000., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2006/35/EZ (SL L 88, 25.3.2006., str. 9.).

- (10) Određena pitanja mogu se razviti samo u svjetlu iskustva stečenog u provedbi nacionalnih planova kontrola, iz revizija koje su obavila nadležna tijela u državama članicama u skladu s člankom 4. stavkom 6. Uredbe (EZ) br. 882/2004, te od strane stručnjaka Komisije, na temelju članka 45. navedene Uredbe, kao i iz informacija uključenih u godišnja izvješća koja podnose države članice na temelju članka 44. navedene Uredbe. Stoga je primjereno upotrijebiti „postupan” pristup pri razvoju smjernica.
- (11) Sukladno tome, smjernice navedene u ovoj Odluci trebaju se usredotočiti na elemente nacionalnih planova kontrola koji se moraju uvesti u državama članicama kako bi se zadovoljili minimalni zahtjevi Uredbe (EZ) br. 882/2004, a posebno zahtjevi članka 42. kojim se utvrđuju načela za pripremu nacionalnih planova kontrola. Smjernice trebaju također osigurati temelj za kontrole Zajednice u državama članicama.
- (12) Daljnje smjernice koje se odnose na posebna pitanja, prema potrebi, mogu se kasnije postupno razviti u svjetlu iskustva.
- (13) Smjernice kojima se utvrđuju kriteriji za provođenje revizija predviđenih člankom 4. stavkom 6. i člankom 43. stavkom 1. točkom i. Uredbe (EZ) br. 882/2004 utvrđene su u Prilogu Odluci Komisije 2006/677/EZ od 29. rujna 2006. o određivanju smjernica kojima se propisuju kriteriji za provođenje revizija u skladu s Uredbom (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća o službenim kontrolama koje se provode radi provjere pridržavanja propisa o hrani i hrani za životinje te pravila o zdravlju i dobrobiti životinja <sup>(1)</sup>.
- (14) Smjernice kojima se utvrđuju struktura i informacije sadržane u godišnjem izvješću koje države članice dostavljaju Komisiji, kako je predviđeno člankom 44. Uredbe (EZ) br. 882/2004, treba usvojiti kasnije.
- (15) Komisija, nakon zaprimanja i pregledavanja nacionalnih planova kontrola i u svjetlu iskustva država članica u provedbi Uredbe (EZ) br. 882/2004 prati smjernice utvrđene u ovoj Odluci te, ako je potrebno, ažurira ih.
- (16) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

Smjernice predviđene člankom 43. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 882/2004 koje se uzimaju u obzir u višegodišnjem nacionalnom planu kontrola predviđenom člankom 41. navedene Uredbe (nacionalni plan kontrola) navedene su u Prilogu ovoj Odluci.

#### Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. svibnja 2007.

Za Komisiju  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> SL L 278, 10.10.2006., str. 15.

## PRILOG

**Smjernice za jedinstvene integrirane višegodišnje nacionalne planove kontrola kako je predviđeno člankom 41. Uredbe (EZ) br. 882/2004****Sadržaj**

1. Svrha smjernica
2. Definicije
3. Uputa za pravne zahtjeve za nacionalne planove kontrola
  - 3.1. Nacionalni planovi kontrola
  - 3.2. Opći zahtjevi za nacionalne planove kontrola
  - 3.3. Strateški ciljevi nacionalnih planova kontrola
  - 3.4. Kategorizacija rizika
  - 3.5. Imenovanje nadležnih tijela
  - 3.6. Opća organizacija i upravljanje
  - 3.7. Sustavi kontrole i koordinacija aktivnosti
  - 3.8. Ovlaštenje kontrolnih tijela
  - 3.9. Usklađenost s operativnim kriterijima
  - 3.10. Osposobljavanje osoblja koje obavlja službene kontrole
  - 3.11. Dokumentirani postupci
  - 3.12. Operativni krizni planovi
  - 3.13. Organizacija suradnje i zajedničke pomoći
  - 3.14. Prilagodba nacionalnih planova kontrola
4. Uputa o formatu jedinstvenih integriranih višegodišnjih nacionalnih planova kontrola
  - 4.1. Naslov
  - 4.2. Kontakt točka u državi članici
  - 4.3. Sadržaj plana
    - 4.3.1. Sveukupni nacionalni strateški ciljevi
    - 4.3.2. Određivanje nadležnih tijela, nacionalnih referentnih laboratorija i ovlaštenih kontrolnih tijela
    - 4.3.3. Organizacija i upravljanje službenim kontrolama od strane nadležnih tijela
    - 4.3.4. Krizni planovi i međusobna pomoć
    - 4.3.5. Dogovor za reviziju nadležnih tijela
    - 4.3.6. Mjere za osiguranje usklađenosti s operativnim kriterijima Uredbe (EZ) br. 882/2004
    - 4.3.7. Pregled i prilagodba nacionalnih planova kontrola
5. Uputa za opseg jedinstvenih integriranih višegodišnjih nacionalnih planova kontrola

## 1. SVRHA SMJERNICA

Navedene smjernice služe kao pomoć državama članicama u pripremi jedinstvenog integriranog višegodišnjeg nacionalnog plana kontrola predviđenog člankom 41. Uredbe (EZ) br. 882/2004 (nacionalni plan kontrola). One osiguravaju upute za zahtjeve za nacionalne planove kontrola kako su utvrđeni u članku 42. stavku 2. navedene Uredbe.

## 2. DEFINICIJE

- 2.1. U svrhu ovih smjernica, primjenjuju se definicije utvrđene u člancima 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 178/2002, članku 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004 i ostalom odgovarajućem zakonodavstvu Zajednice.

Prije svega, treba poštovati sljedeće definicije iz navedenih uredbi:

- (a) „zakon o hrani” znači zakoni i ostali propisi koji uređuju hranu općenito, a posebno sigurnost hrane, bilo na razini Zajednice ili na nacionalnoj razini; obuhvaća sve faze proizvodnje, prerade i distribucije hrane te također hrane za životinje proizvedene za, ili davane u hranidbi životinjama za proizvodnju hrane. (Točka 1. članka 3. Uredbe (EZ) br. 178/2002);
- (b) „zakon o hrani za životinje” znači zakoni i ostali propisi koji uređuju hranu za životinje općenito, a posebno sigurnost hrane za životinje, bilo na razini Zajednice ili na nacionalnoj razini; obuhvaća sve faze proizvodnje, prerade i distribucije hrane za životinje kao i korištenje hrane za životinje. (Točka 3. drugoga stavka članka 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004);
- (c) „službena kontrola” znači svaki oblik kontrole koju nadležno tijelo ili Zajednica obavlja radi provjere pridržavanja propisa o hrani za životinje i hrani, pravila o zdravlju životinja i dobrobiti životinja. (Točka 1. drugoga stavka članka 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004);
- (d) „nadležno tijelo” znači središnje tijelo države članice nadležno za organizaciju službenih kontrola ili bilo koje drugo tijelo na koje je ta nadležnost prenesena; također uključuje, prema potrebi, odgovarajuće tijelo treće zemlje. (Točka 4. drugoga stavka članka 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004).

U pogledu biljnog zdravlja, „nadležno tijelo” uključuje „jedinstveno tijelo” iz članka 1. stavka 4. Direktive 2000/29/EZ i „odgovorna službena tijela” iz članka 2. stavka 1. točke (g) navedene Direktive.

U pogledu ekološke proizvodnje poljoprivrednih proizvoda obuhvaćenih Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2092/91<sup>(1)</sup>, „nadležno tijelo” uključuje „tijelo” imenovano za primanje obavijesti predviđenih člankom 8. stavkom 2. Uredbe (EEZ) br. 2092/91 i tijelo imenovano za odobravanje i nadzor nad privatnim tijelima, kako je predviđeno člankom 9. stavkom 4. navedene Uredbe;

- (e) „kontrolno tijelo” znači neovisna treća stranka kojoj je nadležno tijelo povjerilo određene kontrolne zadatke. (Točka 5. drugoga stavka članka 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004).

U pogledu biljnog zdravlja, „kontrolno tijelo” uključuje „pravne osobe” s određenim zadaćama iz članka 2. stavka 1. točke (g) Direktive 2000/29/EZ.

U pogledu ekološke proizvodnje poljoprivrednih proizvoda obuhvaćenih Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2092/91, „kontrolno tijelo” uključuje „odobrena privatna tijela” iz članka 9. Uredbe (EEZ) br. 2092/91;

- (f) „plan kontrola” znači opis koji priprema nadležno tijelo, a sadrži opće informacije o strukturi i organizaciji njegovog službenog sustava kontrole. (Točka 20. drugoga stavka članka 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004);
- (g) „rizik” znači funkcija vjerojatnosti neželjenog učinka na zdravlje i jačinu toga učinka, koji je posljedica opasnosti. (Točka 9. članka 3. Uredbe (EZ) br. 178/2002).

U pogledu biljnog zdravlja, „rizik” se mora tumačiti u skladu s Direktivom 2000/29/EZ.

<sup>(1)</sup> SL L 198, 22.7.1991., str. 1.

2.2. Osim definicija navedenih u 2.1, primjenjuju se sljedeće definicije u svrhu ovih smjernica:

- (a) „koordinacija” znači bilo koja radnja/radnje poduzeta/e kako bi se osiguralo da nadležna tijela planiraju i provode svoje službene kontrole na usklađen i dosljedan način kako bi učinkovito pridonijela zajedničkom cilju (ciljevima) postizanja učinkovite provedbe nacionalnog plana kontrola i zakona Zajednice;
- (b) „proizvodni lanac” znači cjelovit lanac proizvodnje koji uključuje sve „faze proizvodnje, prerade i distribucije”, kako je određeno u točki 16. članka 3. Uredbe (EZ) br. 178/2002, uključujući, kada je to primjereno, sve faze neprehrambenog lanca u vezi s životinjskom i biljnom proizvodnjom;
- (c) „faza proizvodnje” znači svaka faza u proizvodnom lancu za robu, uključujući uvoz, od primarne proizvodnje do prerade, proizvodnje, skladištenja, prijevoza, distribucije, prodaje ili opskrbe krajnjeg potrošača;
- (d) „sektor” znači cjelovit proizvodni lanac za određenu robu ili skupinu roba, što može uključivati djelatnosti jednoga ili više nadležnih tijela.

### 3. UPUTA ZA PRAVNE ZAHITJEVE ZA NACIONALNE PLANOVE KONTROLA

#### **Napomena o upućivanju na zakonodavstvo Zajednice**

U ovim smjernicama upućivanje na akt Zajednice podrazumijeva, osim ako nije drukčije navedeno, upućivanje na navedeni akt kako je zadnje izmijenjen.

#### 3.1. NACIONALNI PLANOVI KONTROLA

##### 3.1.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 41. Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuju se:

„Kako bi se osigurala učinkovita provedba članka 17. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 178/2002, pravila o zdravlju životinja i dobrobiti životinja, te članka 45. ove Uredbe, svaka država članica priprema jedinstveni integrirani višegodišnji nacionalni plan kontrola.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuju se:

„U smislu ove Direktive i ne dovodeći u pitanje njezin članak 21., članci od 41. do 46. Uredbe (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o službenim kontrolama koje se provode radi provjere pridržavanja propisa o hrani i hrani za životinje te pravila o zdravlju i dobrobiti životinja primjenjuju se, prema potrebi.”

##### 3.1.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHITJEVA

###### 3.1.2.1. **Opseg nacionalnih planova kontrola**

Nacionalni planovi kontrola trebaju obuhvaćati cjelokupan zakonodavni opseg Uredbe (EZ) br. 882/2004, uključujući biljno zdravlje, u mjeri u kojoj je to predviđeno člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ. Potrebno je napomenuti da se, u pogledu zakona o hrani za životinje i hrani te zakonodavstva o zdravlju i dobrobiti životinja, zahtijeva da nacionalni planovi kontrola obuhvaćaju sve službene kontrole u vezi sa svim odgovarajućim zakonodavstvom Zajednice, a ne samo onim koje se odnosi na higijenu i sigurnost hrane za životinje i hrane.

Stoga bi, u pogledu službenih kontrola hrane za životinje i hrane, nacionalni planovi kontrola trebali obuhvaćati sve zakone o hrani za životinje i hrani uključujući, na primjer, higijenu hrane za životinje i hrane, materijale u dodiru s hranom, genetički modificirane organizme (GMO), iradijaciju<sup>(1)</sup>, kakvoću i kompozicijske zahtjeve zakona o hrani za životinje i hrani, označivanje, prehrambene aspekte, organski uzgoj, poljoprivredne proizvode i prehrambene proizvode kao zajamčene tradicionalne specijalitete<sup>(2)</sup>, te zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda<sup>(3)</sup>. U vezi sa zdravljem životinja, potrebno je također uključiti i sve bolesti i pitanja koje uređuju zakoni Zajednice.

Nacionalni planovi kontrola trebaju obuhvaćati svu odgovarajuću robu: hranu, hranu za životinje, te neprehrambenu robu životinjskog i ne-životinjskog podrijetla, uključujući nusproizvode životinjskog podrijetla, te sve faze proizvodnje, (uključujući, ako je primjenjivo, uvoz, primarnu proizvodnju, preradu, proizvodnju do i uključujući skladištenje, prijevoz, distribuciju i prodaju ili opskrbu krajnjeg potrošača). U pogledu biljnoga zdravlja, sve kontrole zahtijevane u okviru Direktive 2000/29/EZ potrebno je uključiti u nacionalne planove kontrola.

Vidjeti odjeljak 5. radi daljnjeg objašnjenja opsega nacionalnih planova kontrola.

### 3.1.2.2. **Primjena na biljno zdravlje**

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se članci od 41. do 46. Uredbe (EZ) br. 882/2004 trebaju primjenjivati na biljno zdravlje. Međutim, informacije zahtijevane na temelju članka 42. stavka 2. točaka od (f) do (k) navedene Uredbe odnose se na odredbe Uredbe koje nisu primjenjive na biljno zdravlje.

Također treba napomenuti da, kako je predviđeno člankom 42. stavkom 2. točkama (f), (h), (i) i (k) Uredbe (EZ) br. 882/2004, Direktiva 2000/29/EZ ima odgovarajuće ili jednakovrijedne odredbe u vezi s biljnim zdravljem. Molimo proučiti:

- Članak 42. stavak 2. točku (f) - Prijenos zadaća na kontrolna tijela za koja su upute utvrđene u odjeljku 3.8. ovih smjernica,
- Članak 42. stavak 2. točku (h) - Osposobljavanje osoblja koje obavlja službene kontrole za koje su upute utvrđene u odjeljku 3.10. ovih smjernica,
- Članak 42. stavak 2. točku (i) - Dokumentirani postupci za koje su upute utvrđene u odjeljku 3.11. ovih smjernica,
- Članak 42. stavak 2. točku (k) - Organizacija suradnje i zajedničke pomoći za koju su upute utvrđene u odjeljku 3.13. ovih smjernica.

Informacije u vezi s organiziranjem udovoljavanja ovim pitanjima u skladu s Direktivom 2000/29/EZ treba uključiti u nacionalne planove kontrola.

Ove smjernice o zahtjevima članka 42. stavka 2. točaka (c), (d) i (e) sadrže neka dodatna upućivanja na odredbe Uredbe (EZ) br. 882/2004 koje nisu primjenjive na biljno zdravlje. Pri postupanju u vezi s navedenim zahtjevima nije nužno primijeniti te aspekte navedenih smjernica na biljno zdravlje. Na primjer, smjernice u odjeljku 3.6. odnose se na revizije nadležnih tijela kako je zahtijevano člankom 4. stavkom 6. Uredbe (EZ) br. 882/2004 koje nisu primjenjive na biljno zdravlje. Međutim, ako države članice provode takve revizije, ili primjenjuju ostale odredbe smjernica u vezi sa službenim kontrolama u pogledu biljnoga zdravlja, one mogu dati ovu informaciju dobrovoljno u opisu svojeg sustava kontrole za biljno zdravlje.

### 3.1.2.3. **Jedinstveni integrirani višegodišnji nacionalni planovi kontrola**

Člankom 41. Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se da svaka država članica mora pripremiti jedinstveni integrirani višegodišnji nacionalni plan kontrola. Ti se nacionalni planovi kontrola trebaju primjenjivati na službene kontrole svih nadležnih tijela na svim razinama (središnja, regionalna i lokalna), kako je to primjenjivo u skladu s nacionalnim dogovorima za službene kontrole.

<sup>(1)</sup> Direktiva 1999/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. veljače 1999. o usklađivanju zakonodavstava država članica o hrani i sastojcima hrane podvrgnutim ionizirajućem zračenju (SL L 66, 13.3.1999., str. 16.).

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 509/2006 od 20. ožujka 2006. o poljoprivrednim i prehrambenim proizvodima kao garantirano tradicionalnim specijalitetima (SL L 93, 31.3.2006., str. 1.).

<sup>(3)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 510/2006 od 20. ožujka 2006. zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda (SL L 93, 31.3.2006., str. 12.).

Za države članice s decentraliziranim upravama, nacionalni plan kontrola treba ocrtavati kako je osigurana koordinacija među različitim tijelima kako bi se došlo do jedinstvenog integriranog nacionalnog plana kontrola.

Jednostavno sastavljanje planova pojedinačnih nadležnih tijela ili sektora u kojem nije obrađena integracija i koordinacija službenih kontrola unutar nadležnih tijela i sektora i među njima, u pogledu povezanih službenih kontrola, ne ispunjava zahtjev za jedinstvenim integriranim višegodišnjim nacionalnim planom kontrola.

Nadležna tijela trebaju smisliti odgovarajuće sustave za integrirano planiranje, razvoj i koordinaciju aktivnosti u vezi s nacionalnim planovima kontrola. Taj proces treba uključivati uspostavu dogovora za slanje jedinstvenog nacionalnog plana kontrola Komisiji i identifikaciju jedinstvene kontakt točke u državi članici za komunikaciju u vezi s nacionalnim planom kontrola.

Pri pripremi jedinstvenoga nacionalnog plana kontrola, države članice trebaju osigurati da se tijekom njegove provedbe dokazi o usklađenosti prikupe, zadrže i stave na raspolaganje svim tijelima uključenima u provedbu revizije, te Komisiji na zahtjev, kako bi se omogućila provjera njegove učinkovite provedbe. Takvi dokazi trebaju uključivati pisane postupke, dokumentaciju i evidencije službenih kontrola.

#### 3.1.2.4. **Periodičnost (duljina ciklusa planiranja)**

Razdoblje valjanosti/trajanja nacionalnog plana kontrola stvar je odluke države članice i može se odrediti tako da odgovara ostalim nacionalnim aktivnostima planiranja, kao što je proračunski ciklus. Razloge za odabir odabranog trajanja treba ukratko navesti u nacionalnom planu kontrola.

Predlaže se da, kako bi bio višegodišnji, nacionalni plan kontrola treba obuhvaćati najkraće razdoblje od tri godine. Radi teškoće planiranja unaprijed u okolini u razvoju, predlaže se da razdoblje jedinstvenog ciklusa planiranja ne smije prijeći pet godina.

Nesigurnosti i ograničenja diktiraju razinu detalja o službenim kontrolama koje se mogu predvidjeti za svaku godinu plana. Posebno, operativni ciljevi/svrhe za službene kontrole vjerojatno će se morati utvrditi privremeno za kasnije godine nacionalnog plana kontrola i stalno ažurirati u vezi s pripremom godišnjeg izvješća zahtijevanog na temelju članka 44. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 882/2004. U tom pogledu, molimo proučiti odredbe o prilagodbi ili izmjeni nacionalnog plana kontrola, kako je predviđeno člankom 42. stavkom 3. navedene Uredbe.

### 3.2. **OPĆI ZAHTEVI ZA NACIONALNE PLANOVE KONTROLA**

#### 3.2.1. **ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE**

Člankom 42. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se:

„Svaki višegodišnji nacionalni plan kontrola sadrži opće informacije o strukturi i organizaciji sustava kontrole hrane za životinje i hrane, te kontroli zdravlja životinja i dobrobiti životinja u odnosnoj državi članici, posebno o: [...]”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje.

#### 3.2.2. **UPUTA/DEFINICIJA ZAHTEJEVA**

Od nacionalnih planova kontrola se zahtijeva da sadrže opće informacije o strukturi i organizaciji sustava službenih kontrola država članica koji obuhvaćaju sve sektore i sve faze proizvodnog lanca hrane za životinje i hrane, zdravlja životinja, dobrobiti životinja i, kako je predviđeno člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ, biljnog zdravlja. Iako su po prirodi općeniti, od nacionalnih planova kontrola zahtijeva se da uključuju informacije o posebnim pitanjima predviđenim člankom 42. stavkom 2. točkama od (a) do (k) Uredbe (EZ) br. 882/2004. Upute o tim posebnim pitanjima utvrđene su u odjeljcima 3.3. do 3.13. ovih smjernica. Osim toga, odjeljak 3.14. ovih smjernica sadrži upute o prilagodbi nacionalnih planova kontrola.

Posebni planovi kontrola, utvrđeni u okviru ostalog odgovarajućeg zakonodavstva Zajednice nisu zamijenjeni nacionalnim planovima kontrola. Međutim, nacionalni planovi kontrola trebaju uključiti planiranje i provedbu takvih posebnih planova kontrola u sveobuhvatne nacionalne planove kontrola. Opći opis strukture i organizacije sustava službenih kontrola za svako od tih posebnih područja treba biti uključen u nacionalne planove kontrola, a taj opis može navesti unakrsna upućivanja na posebne planove kontrola.

### 3.3. STRATEŠKI CILJEVI NACIONALNIH PLANOVA KONTROLA

#### 3.3.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuju se:

„Strateški ciljevi plana i kako određivanje prioriteta kontrola i raspodjela sredstava odražava te ciljeve.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje.

#### 3.3.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

Uzimajući u obzir to da je glavni cilj Uredbe (EZ) br. 882/2004 osigurati učinkovitu provedbu propisa o hrani za životinje i hrani te pravila koja se primjenjuju na zdravlje životinja, dobrobit životinja, te biljno zdravlje kako je predviđeno člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ i općom obvezom država članica da provode zakone Zajednice, države članice trebaju razviti primjerene ciljeve i strategije kako bi postigle tu svrhu. Navedeni ciljevi i strategije trebaju biti temelj jedinstvenog integriranog višegodišnjeg nacionalnog plana kontrola i biti u njemu ukratko opisani.

Strategija koju usvoji država članica može uključivati koncentraciju ili određivanje prioriteta službenih kontrola ili raspodjelu sredstava na određene djelatnosti ili na određene faze proizvodnog lanca. U tom slučaju, takva koncentracija ili prioriteti i razlozi za to, moraju biti navedeni u nacionalnom planu kontrola.

### 3.4. KATEGORIZACIJA RIZIKA

#### 3.4.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se:

„Kategorizacija rizika odnosnih djelatnosti.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje.

#### 3.4.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

Uzimajući u obzir da se u pogledu zakona o hrani za životinje i hrani te o zdravlju životinja i dobrobit životinja, člankom 3. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 882/2004 zahtijeva provođenje službenih kontrola na temelju rizika i odgovarajućom dinamikom, nacionalni planovi kontrola trebaju navesti kategorizaciju rizika, ako postoji, dodijeljenu različitim djelatnostima koje podliježu službenim kontrolama.

Treba napomenuti da se članak 3. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 882/2004 ne primjenjuje na biljno zdravlje. Međutim, ako države članice dodjeljuju kategorizaciju rizika za obavljanje službenih kontrola u okviru Direktive 2000/29/EZ, opis kategorizacije rizika, koja se primjenjuje u te svrhe treba dati u nacionalnim planovima kontrola.

Kratak opis postupka kategorizacije rizika koju država članica upotrebljava može biti uključen u nacionalni plan kontrola, ako se želi. Te informacije mogu, u budućnosti, doprinijeti razvoju smjernica u vezi s identifikacijom prioriteta temeljenih na riziku i najučinkovitijih postupaka službene kontrole, kako je predviđeno člankom 43. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 882/2004.

### 3.5. IMENOVANJE NADLEŽNIH TIJELA

#### 3.5.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom (c) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se:

„Imenovanje nadležnih tijela i njihove zadaće na središnjoj, regionalnoj i lokalnoj razini, te resursa koja su na raspolaganju navedenim tijelima.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje.

#### 3.5.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

Nacionalni planovi kontrola trebaju osigurati sveobuhvatan pregled strukture i zadaća nadležnih tijela.

Nacionalni planovi kontrola trebaju:

- (a) identificirati organizacije, ili, kada je to primjereno, kategorije organizacija, koje su imenovane kao nadležna tijela odgovorna za službene kontrole; sva nadležna tijela, ili kada je to primjereno, kategorija nadležnog tijela, na svim razinama, (središnjoj, regionalnoj i lokalnoj razini) trebaju biti identificirana, kao što trebaju biti identificirana sva kontrolna tijela kojima su povjerene određene zadaće službene kontrole u vezi s biljnim zdravljem;
- (b) opisivati raspodjelu zadaća službene kontrole i odgovornosti za čitav proizvodni lanac hrane za životinje i hrane, te za zdravlje životinja, dobrobit životinja i biljno zdravlje;
- (c) navesti resurse (vidjeti upute u četvrtom stavku ovog odjeljka), dostupne nadležnim tijelima;
- (d) navesti nacionalne referentne laboratorije određene u skladu s člankom 33. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 882/2004, područja za koja su imenovani kao odgovorni i nadležno tijelo odgovorno za laboratorij.

Informacije navedene u točkama od (a) do (d) mogu se prikazati u obliku integriranog organograma nadležnih tijela te njihovih zadaća i odgovornosti na nacionalnoj razini.

Opis resursa raspoloživih nadležnim tijelima treba uključivati ljudske resurse i popratna sredstva i usluge, poput specijaliziranih IT sustava i laboratorija, sredstava i službi za dijagnosticanje, istraživanje i osposobljavanje, kako je primjenjivo. Ljudske resurse treba opisati u smislu ovlaštenih radnih mjesta s punim radnim vremenom ili radnih mjesta jednakovrijednih punom radnom vremenu. Raspoloživa sredstva i usluge mogu se kvantificirati u smislu razine usluge, kapaciteta laboratorija i područja analitičkih djelatnosti i, ako je primjenjivo, mogu se pružiti informacije na državnoj ili regionalnoj razini navođenjem broja nadležnih tijela koja dijele kapacitete.

Cjeloviti popis službenih laboratorija određenih za provođenje analiza uzoraka uzetih tijekom službene kontrole ne treba uključiti u plan, ali ga nadležno tijelo treba održavati i staviti na raspolaganje za revizije i inspekcije Zajednice.

Pri ispunjavanju ovog zahtjeva, države članice trebaju uključiti organizacije istovjetne nadležnim tijelima na temelju članka 1. stavka 4. i članka 2. stavka 1. točke (g) Direktive 2000/29/EZ i članka 8. stavka 2. Uredbe (EEZ) br. 2092/91.

3.6. OPĆA ORGANIZACIJA I UPRAVLJANJE

3.6.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom (d) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se:

„Opća organizacija i upravljanje službenim kontrolama na državnoj, regionalnoj i lokalnoj razini, uključujući službene kontrole u pojedinačnim objektima.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje.

3.6.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTEJEVA

Člankom 42. stavkom 2. točkom (d) Uredbe 882/2004 propisuje se da nacionalni plan kontrola sadržava opći opis organizacije i strukture svake organizacije, imenovane kao nadležno tijelo, na svim razinama vodeći računa o posebnim zahtjevima Uredbe (EZ) br. 882/2004, kada je primjenjivo. Generički opis može se predvidjeti za istu kategoriju nadležnog tijela na regionalnoj i/ili lokalnoj razini ako je organizacija i struktura nadležnih tijela u osnovi jednaka. Nacionalni plan kontrola treba opisivati način organizacije i upravljanja službenim kontrolama, uključujući uvozne kontrole, na državnoj, regionalnoj i lokalnoj razini.

U smislu dovršavanja nacionalnog plana kontrola, opisi organizacije i upravljanja službenim kontrolama mogu se dati pod naslovima zakona o hrani za životinje i hrani, zakona o zdravlju životinja i dobrobiti životinja te biljnom zdravlju.

3.6.2.1. Nacionalni planovi kontrola trebaju uključivati opći opis:

- (a) organizacije nadležnih tijela;
- (b) hijerarhijskog odnosa i dogovora o izvještavanju unutar i među nadležnim tijelima i s kontrolnim tijelima;
- (c) dogovora za verifikaciju osiguranja kvalitete, nepristranosti, dosljednosti i učinkovitosti službenih kontrola na svim razinama unutar nadležnih tijela i među njima, uključujući među svim regionalnim i/ili lokalnim tijelima, kako je predviđeno člankom 4. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 882/2004;
- (d) za biljno zdravlje, zakonskih i upravnih ovlasti koje nadležna tijela i kontrolna tijela imaju za provođenje primjenjivog zakonodavstva, (za ostala područja, to je pitanje obuhvaćeno u okviru odjeljka 3.9.);
- (e) postupka za određivanje laboratorija za analizu uzoraka uzetih tijekom službenih kontrola te dogovora kojima se osigurava da ti laboratoriji odgovaraju i rade u skladu s europskim standardima iz članka 12. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004;
- (f) dogovora kojima se osigurava da nacionalni referentni laboratoriji određeni u skladu s člankom 33. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 882/2004, odgovaraju i rade u skladu sa zahtjevima članka 33. navedene Uredbe.

Nacionalni plan kontrola treba opisivati način organizacije i upravljanja revizijama nadležnih tijela, kako bi se osigurala učinkovitost i prikladnost službenih kontrola, kako je predviđeno člankom 4. stavkom 6. Uredbe (EZ) br. 882/2004, na državnoj, regionalnoj i lokalnoj razini.

3.6.2.2. Nacionalni planovi kontrola trebaju uključivati opis uspostavljenih dogovora:

- (a) za unutarnje i vanjske revizije nadležnih tijela;
- (b) za osiguranje da nadležna tijela poduzmu odgovarajuće mjere u svjetlu rezultata revizija iz točke (a);

- (c) za osiguranje da revizije iz točke (a) podliježu neovisnom detaljnom pregledu te da se obavljaju na transparentan način.

Navedeni dogovori trebaju voditi računa o smjernicama kojima se utvrđuju kriteriji za provođenje revizija kako je predviđeno Odlukom Komisije 2006/677/EZ.

### 3.7. SUSTAVI KONTROLE I KOORDINACIJA AKTIVNOSTI

#### 3.7.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom (e) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuju se:

„Sustavi kontrole primijenjeni na različite sektore te koordinacija između različitih službi nadležnih tijela odgovornih za službene kontrole u navedenim sektorima.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje.

#### 3.7.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

##### 3.7.2.1. **Organizacija službenih kontrola**

###### 3.7.2.1.1. Organizacija sustava službenih kontrola treba voditi računa o:

- (a) potrebi da se odredi priroda, učestalost, vrijeme i točka službene kontrole, kako bi se povećala usklađenost sa zakonom o hrani za životinje i hrani, zdravlju životinja i dobrobiti životinja te zakonom o biljnom zdravlju;
- (b) ulozi određivanja prioriteta pri utvrđivanju ravnoteže između zadaća i sredstava;
- (c) posebnim nacionalnim planovima kontrola ili programima predviđenim zakonodavstvom Zajednice;
- (d) svim posebnim nacionalnim planovima kontrole ili iskorjenjivanja bolesti;
- (e) svim odgovarajućim kategorizacijama rizika.

###### 3.7.2.1.2. Nacionalni plan kontrola treba opisivati:

- (a) sustave službene kontrole koji se primjenjuju na različite sektore, posebno:
  - i. upotrijebljene metode i tehnike službene kontrole, kao na primjer praćenje, nadziranje, verifikacija, revizija, inspekcija, uzorkovanje i analiza, vodeći računa o zahtjevima članaka 10. i 11. Uredbe (EZ) br. 882/2004, te kako i kada su takve metode i tehnike službene kontrole upotrijebljene;
  - ii. učestalost, ili ako je primjereno, kriterije za određivanje učestalosti i prirode službenih kontrola;
  - iii. opseg i djelovanje službenih kontrola na uvoz sve hrane za životinje i hrane, životinja i proizvoda životinjskog podrijetla;
- (b) način primjene kategorija rizika navedenih u odjeljku 3.4.1. za učinkovito ostvarenje službenih kontrola;
- (c) način integriranja dogovora o službenim kontrolama za horizontalno primjenjivo zakonodavstvo Zajednice i posebnih planova kontrola iz odjeljka 3.2.2. u službene kontrole primjenjive na svaki odgovarajući sektor ili pod-sektor; ako je uključeno više od jednog sektora ili pod-sektora treba uspostaviti određene „poveznice” među različitim sektorima ili pod-sektorima.

### 3.7.2.2. **Koordinacija i suradnja**

Treba primjenjivati dogovore za osiguranje učinkovite koordinacije aktivnosti i suradnje unutar i među nadležnim tijelima, posebno u vezi s pitanjima koja uključuju zajedničku akciju ili suradnju između različitih službi unutar nadležnog tijela ili između različitih nadležnih tijela. Navedeni dogovori trebaju također doprinijeti osiguranju kvalitete, nepristranosti, dosljednosti i učinkovitosti službenih kontrola. Posebno, treba pružiti informacije o općim mjerama za upravljanje odnosom među različitim nadležnim tijelima odgovornima za različite pod-sektore ili različite faze proizvodnog lanca, te o dogovorima za osiguranje uspješne i učinkovite suradnje ako je nadležnost prenesena na ili podijeljena s regionalnim i/ili lokalnim nadležnim tijelima.

Nacionalni planovi kontrola trebaju opisivati:

- (a) dogovore za osiguranje učinkovite i uspješne suradnje i koordinacije aktivnosti unutar nadležnog tijela, između dvaju ili više nadležnih tijela uključenih u isti sektor, i posebno ako država članica prenese nadležnost za obavljanje službenih kontrola na tijelo koje nije središnje nadležno tijelo, među odgovarajućim središnjim regionalnim i lokalnim tijelima, kako je utvrđeno u članku 4. stavku 3. i članku 5. Uredbe (EZ) br. 882/2004 te članku 2. stavku 1. točki (g) Direktive 2000/29/EZ; na primjer, formalni dogovori za koordinaciju aktivnosti i osiguranje usklađenosti službenih kontrola, kao što su sastanci, zajednički odbori i grupe za vezu te zahtjevi za zajedničke dogovore ili akcije;
- (b) zajedničke inicijative za osposobljavanje osoblja uključenog u službene kontrole, kao što su tehničke vještine, nadzor kontrolnih službi, upravljanje kvalitetom i revizija, ako je primjenjivo;
- (c) zajednički pristup laboratoriju i dijagnostičkim ustanovama, ako je primjenjivo;
- (d) upravljanje i uporabu zajedničkih nacionalnih baza podataka, ako je primjenjivo;
- (e) područja u kojima je koordinacija i komunikacija među nadležnim tijelima važno pitanje, uključujući:
  - i. mjere koje su na snazi za osiguranje učinkovitog izvođenja takve djelatnosti tako da ne dođe do razilaženja službenih kontrola;
  - ii. načine razmjene potrebnih informacija između nadležnih tijela radi osiguranja kontinuiteta i dosljednosti službenih kontrola i omogućavanja učinkovitog djelovanja sustava sljedivosti.

## 3.8. **OVLAŠTENJE KONTROLNIH TIJELA**

### 3.8.1. **ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE**

Člankom 42. stavkom 2. točkom (f) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se:

„Kada je to primjereno, prenošenje zadaća kontrolnim tijelima.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje, u pogledu odgovornih službenih tijela određenih na temelju članka 2. stavka 1. točke (g) navedene Direktive.

### 3.8.2. **UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA**

Nacionalni planovi kontrola trebaju, kada je to primjereno:

- (a) identificirati nadležna tijela koja prenose zadaće službene kontrole na kontrolna tijela;
- (b) navesti posebne zadaće prenesene na svaku kategoriju kontrolnog tijela;

(c) opisivati uspostavljene dogovore kako bi se osiguralo da ovlašćujuća nadležna tijela i kontrolna tijela udovoljavaju, kada je to primjenjivo, zahtjevima:

- i. članka 5. stavka 2. točaka (b), (c), (d) i (f) i članka 5. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 882/2004;
- ii. Priloga II. poglavlja II. točke 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004;
- iii. članka 2. stavka 1. točke (g) Direktive 2000/29/EZ u pogledu biljnog zdravlja;
- iv. članka 9. Uredbe (EEZ) br. 2092/91 u pogledu ekološke proizvodnje;
- v. članka 15. Uredbe (EZ) br. 509/2006 u pogledu poljoprivrednih proizvoda i prehrambenih proizvoda kao zajamčenih tradicionalnih specijaliteta;
- vi. članka 11. Uredbe (EZ) br. 510/2006 u pogledu zaštite oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti za poljoprivredne proizvode i prehrambene proizvode.

Ako se jednake zadaće službene kontrole prenesu na niz kontrolnih tijela, prijenos takvih zadaća može se, u svrhu nacionalnog plana kontrola opisati u smislu kategorije kontrolnog tijela.

Ako se odabere ta mogućnost, odgovarajuća nadležna tijela trebaju održavati sveobuhvatan i ažuriran popis kontrolnih tijela na koja su prenesene zadaće službene kontrole i taj popis dati na raspolaganje za revizije i inspekcije.

### 3.9. USKLAĐENOST S OPERATIVNIM KRITERIJIMA

#### 3.9.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuju se:

„Metode za osiguranje usklađenosti s operativnim kriterijima članka 4. stavka 2.”

#### 3.9.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

Taj se zahtjev ne primjenjuje na službene kontrole u vezi s biljnim zdravljem. Nacionalni planovi kontrola trebaju opisivati metode kojima se osigurava da organizacije imenovane kao nadležna tijela učinkovito provode zahtjeve članka 4. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004.

Prije svega, nacionalni planovi kontrola trebaju opisivati uspostavljene dogovore radi osiguranja sljedećeg, s obzirom na sva nadležna tijela:

- (a) da se učinkovite i odgovarajuće službene kontrole primjenjuju u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije životinja, hrane, hrane za životinje i biljaka te korištenja hrane za životinje, kako je zahtijevano člankom 4. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EZ) br. 882/2004;
- (b) da se primjenjuju mjere kako bi se osiguralo da osoblje koje obavlja službene kontrole nije u sukobu interesa, što bi moglo škoditi njihovoj objektivnosti i neovisnosti i ugroziti njihovu profesionalnu prosudbu, te da riješi svaki potencijalni sukob interesa do kojega može doći, kako je zahtijevano člankom 4. stavkom 2. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 882/2004;
- (c) da se primjenjuju mjere kako bi se osiguralo da vanjsko osoblje ili osoblje pod ugovorom koje obavlja službene kontrole ima jednak stupanj neovisnosti i odgovornosti kao stalno zaposleno osoblje u obavljanju svojih zadaća službene kontrole;
- (d) da sva nadležna tijela imaju, ili imaju pristup, odgovarajućim laboratorijskim kapacitetima za testiranje te dostatan broj odgovarajuće kvalificiranog i iskusnog osoblja tako da se službene kontrole i zadaće kontrole mogu obavljati uspješno i učinkovito, kako je zahtijevano člankom 4. stavkom 2. točkom (c) Uredbe (EZ) br. 882/2004;

- (e) da sva nadležna tijela imaju odgovarajuće i propisno održavane ustanove i opremu kako bi se osiguralo da osoblje može obavljati službene kontrole uspješno i učinkovito, kako je zahtijevano člankom 4. stavkom 2. točkom (d) Uredbe (EZ) br. 882/2004;
- (f) da imaju odgovarajuće pravne ovlasti za obavljanje službenih kontrola, kako je zahtijevano člankom 4. stavkom 2. točkom (e) te da uzimaju u obzir zahtjeve članka 8. stavka 2. i članaka 54. i 55. Uredbe (EZ) br. 882/2004, uključujući ovlast za ulazak u prostorije, radi inspekcije životinja, biljaka, proizvoda, evidencija ili drugih dokumenata, uključujući računalne sustave, za uzorkovanje, te poduzimanje odgovarajućih akcija ako postoji sumnja ili se otkriju nesukladnosti, uključujući uvođenje učinkovitih, razmjernih i odvraćajućih sankcija;
- (g) da postoje krizni planovi, a nadležna su tijela pripremljena provoditi takve planove u slučaju izvanrednih događaja, kako je zahtijevano člankom 4. stavkom 2. točkom (f) Uredbe (EZ) br. 882/2004;
- (h) da su subjekti u poslovanju s hranom za životinje i hranom obvezni podvrgnuti se inspekciji koja se obavlja u skladu s Uredbom (EZ) br. 882/2004 te pomoći osoblju nadležnog tijela u postizanju njihovih zadaća, kako je zahtijevano člankom 4. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EZ) br. 882/2004.

### 3.10. OSPOSOBLJAVANJE OSOBLJA KOJE OBAVLJA SLUŽBENE KONTROLE

#### 3.10.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom (h) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se:

„Osposobljavanje osoblja koje obavlja službene kontrole iz članka 6.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje, u pogledu zahtjeva članka 2. stavka 1. točke i. Direktive 2000/29/EZ te točaka 1. i 2. Priloga Direktivi Komisije 98/22/EZ <sup>(1)</sup>.

#### 3.10.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

U pogledu zakona o hrani za životinje i hrani, zdravlju životinja i dobrobiti životinja, nacionalni planovi kontrola trebaju opisivati sustave ili uspostavljene dogovore kako bi se osiguralo da se osoblje koje obavlja službene kontrole osposobi, ili je osposobljeno, kako je predviđeno člankom 6. Uredbe (EZ) br. 882/2004.

Za sve sektore, uključujući biljno zdravlje, nacionalni planovi kontrola trebaju također opisivati dogovore kako bi se osiguralo da čitavo osoblje koje obavlja službene kontrole ima potrebne kvalifikacije, osposobljenost i kompetencije za obavljanje takvih kontrola na učinkovit način.

U pogledu biljnog zdravlja, nacionalni planovi kontrole trebaju, prije svega, opisivati način udovoljavanja zahtjevima članka 2. stavka 1. točke i. Direktive 2000/29/EZ i točaka 1. i 2. Priloga Direktivi 98/22/EZ.

Nacionalni planovi kontrola trebaju, za sve sektore, utvrditi uspostavljene sustave ili dogovore za:

- (a) identifikaciju potreba za osposobljavanje osoblja koje obavlja službene kontrole;
- (b) osiguravanje i ocjenu takvog osposobljavanja;
- (c) dokumentiranje takvog osposobljavanja u svrhe revizije.

Dokumentacija takvoga osposobljavanja nadležnih tijela treba uključivati evidencije predmeta i razine osposobljavanja, broj dana osposobljavanja, te broj sudionika. Navedene evidencije treba ažurirati i staviti na raspolaganje za revizije i inspekcije.

Dogovori za prenošenje zadaća službene kontrole na kontrolna tijela, trebaju osigurati da je osoblje takvih kontrolnih tijela odgovarajuće osposobljeno, kvalificirano i kompetentno obavljati te zadaće na učinkovit način (vidjeti također upute u odjeljku 3.8.2.).

<sup>(1)</sup> SL L 126, 28.4.1998., str. 26.

## 3.11. DOKUMENTIRANI POSTUPCI

## 3.11.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom i. Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuju se:

„Dokumentirani postupci iz članka 8. i 9.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje, u pogledu zahtjeva točaka (a) i (b) stavka 1. Priloga Direktivi 98/22/EZ.

## 3.11.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

U pogledu zakon o hrani za životinje i hrani te o zdravlju i zaštiti životinja, nacionalni plan kontrola treba opisivati uspostavljene sustave ili dogovore kako bi se osigurala učinkovita provedba zahtjeva članka 8. stavka 1. i 3. Uredbe (EZ) br. 882/2004, u vezi s dokumentiranim postupcima te članka 9. navedene Uredbe u vezi s izvješćima o službenim kontrolama.

Za biljno zdravlje, nacionalni planovi kontrola trebaju, prije svega, opisivati uspostavljene sustave ili dogovore za osiguranje učinkovite provedbe točke 1. podtočki (a) i (b) Priloga Direktivi 98/22/EZ.

## 3.11.2.1. Za sve sektore, nacionalni planovi kontrola trebaju opisivati uspostavljene sustave ili dogovore kako bi se osiguralo:

(a) da su odgovarajući dokumentirani postupci lako dostupni:

- i. svom osoblju koje obavlja službene kontrole;
- ii. dotičnom nadležnom tijelu;
- iii. središnjem nadležnom tijelu;
- iv. svakom tijelu uključenom u obavljanje revizija;
- v. Komisiji na zahtjev;

(b) da se dokumentirani postupci pregledaju i ažuriraju u odgovarajućim vremenskim razmacima.

Nadležno tijelo mora održavati sveobuhvatan popis ili indeks dokumentiranih postupaka i staviti ga na raspolaganje za revizije i inspekcije.

## 3.11.2.2. Za sve sektore, nacionalni planovi kontrola trebaju opisivati uspostavljene sustave ili dogovore za osiguranje vođenja evidencija o obavljanju i ishodu službenih kontrola, kako je predviđeno člankom 9. stavcima 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004, ispunjavanje takvih evidencija i da se osigura da takve evidencije budu lako dostupne:

- (a) svom osoblju koje obavlja službene kontrole;
- (b) dotičnom nadležnom tijelu;
- (c) središnjem nadležnom tijelu;
- (d) svakom tijelu uključenom u obavljanje revizija;
- (e) Komisiji na zahtjev.

## 3.12. OPERATIVNI KRIZNI PLANOVI

## 3.12.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom (j) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se:

„Organizacija i djelovanje kriznih planova za izvanredne slučajeve pojave bolesti životinja ili bolesti koje se prenose hranom, incidenata zbog kontaminacije hrane za životinje i hrane te ostalih rizika po zdravlje ljudi.”

## 3.12.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

Taj se zahtjev ne primjenjuje na službene kontrole u vezi s biljnim zdravljem.

## 3.12.2.1. Ovaj se Odjeljak primjenjuje, prije svega, na krizne planove iz članka 4. stavka 2. točke (f) i članka 13. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 882/2004, ali potrebno je također uputiti na ostale krizne planove zahtijevane u okviru odgovarajućega zakonodavstva Zajednice, na primjer:

- (a) Direktive Vijeća 2001/89/EZ od 23. listopada 2001. o mjerama Zajednice za kontrolu klasične svinjske kuge <sup>(1)</sup>;
- (b) Direktive Vijeća 2003/85/EZ od 29. rujna 2003. o mjerama Zajednice za suzbijanje slinavke i šapa, o stavljanju izvan snage Direktive 85/511/EEZ i Odluka 89/531/EEZ i 91/665/EZ te o izmjeni Direktive 92/46/EEZ <sup>(2)</sup>;
- (c) Direktive Vijeća 92/119/EEZ od 17. prosinca 1992. o uvođenju općih mjera Zajednice za suzbijanje određenih bolesti životinja i posebnih mjera koje se odnose na vezikularnu enterovirusnu bolest svinja <sup>(3)</sup>.

## 3.12.2.2. Nacionalni planovi kontrola trebaju:

- (a) navesti svaki sektor za koji su uspostavljeni posebni krizni planovi;
- (b) navesti opseg svakoga takvog kriznog plana;
- (c) u vezi sa svakim takvim kriznim planom, identificirati tijelo ili tijela odgovorna za njihovu pripremu i održavanje;
- (d) opisati uspostavljene sustave ili dogovore za diseminaciju kriznih planova i za odgovarajuće osposobljavanje u vezi s njihovom provedbom.

Međutim, nije potrebno priložiti kopiju pojedinačnih kriznih planova.

Ako je primjereno, navedeni se dogovori mogu opisati pomoću organigrama ili tablice ili drugog oblika koji je lako predstaviti.

## 3.13. ORGANIZACIJA SURADNJE I ZAJEDNIČKE POMOĆI

## 3.13.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 2. točkom (k) Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se:

„Organizacija suradnje i zajedničke pomoći.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje u pogledu zahtjeva drugoga podstavka članka 12. stavka 4., članka 13.c stavka 2. točke (c) i članka 16. stavaka 1. i 2. Direktive 2000/29/EZ.

<sup>(1)</sup> SL L 316, 1.12.2001., str. 5.

<sup>(2)</sup> SL L 306, 22.11.2003., str. 1.

<sup>(3)</sup> SL L 62, 15.3.1993., str. 69.

### 3.13.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

#### 3.13.2.1. U pogledu zakona o hrani za životinje i hrani, nacionalni planovi kontrola trebaju:

(a) opisivati opće uspostavljene dogovore kako bi se osiguralo udovoljavanje zahtjevima članka od 34. do 39. Uredbe (EZ) br. 882/2004;

(b) identificirati određeno tijelo ili tijela za vezu i njihova odgovarajuća područja odgovornosti i nadležnosti.

#### 3.13.2.2. U pogledu zdravlja životinja (veterinarsko i zootehničko zakonodavstvo), nacionalni planovi kontrola trebaju opisivati opće uspostavljene dogovore kako bi se osiguralo udovoljavanje zahtjevima Direktive Vijeća 89/608/EEZ<sup>(1)</sup>.

#### 3.13.2.3. U pogledu zaštite biljnog zdravlja, nacionalni planovi kontrola trebaju opisivati uspostavljene dogovore radi usklađivanja s drugim podstavkom članka 12. stavka 4., članka 13.c stavka 2. točke (c) i članka 16. stavaka 1. i 2. Direktive 2000/29/EZ.

### 3.14. PRILAGODBA NACIONALNIH PLANOVA KONTROLA

#### 3.14.1. ODGOVARAJUĆE ZAKONODAVSTVO ZAJEDNICE

Člankom 42. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisuje se:

„Višegodišnji nacionalni planovi kontrola mogu se prilagoditi tijekom svoje provedbe. Izmjene se mogu napraviti u svjetlu čimbenika, ili kako bi se uzeli u obzir čimbenici koji uključuju:

(a) novo zakonodavstvo;

(b) pojavu novih bolesti ili ostali rizici za zdravlje;

(c) značajne promjene strukture, upravljanja ili djelovanja nadležnih državnih tijela;

(d) rezultate službenih kontrola država članica;

(e) rezultate kontrola Zajednice provedenih u skladu s člankom 45.;

(f) svaku izmjenu smjernica iz članka 43.;

(g) znanstvena otkrića;

(h) ishod revizija koje su treće države obavile u državi članici.”

Člankom 27.a Direktive 2000/29/EZ propisuje se da se navedena odredba Uredbe (EZ) br. 882/2004 također primjenjuje na biljno zdravlje.

#### 3.14.2. UPUTA/DEFINICIJA ZAHTJEVA

Države članice podsjećaju se na njihovu obvezu da uzmu u obzir prilagodbe nacionalnih planova kontrola tijekom njihove provedbe u svjetlu čimbenika utvrđenih u člancima 42. stavku 3., 44. stavku 5. i 45. stavku 5. Uredbe (EZ) br. 882/2004 te da uključe sve naknadne prilagodbe u godišnje izvješće predviđeno člankom 44. stavkom 1. navedene Uredbe.

Nacionalni plan kontrola treba stoga opisivati:

(a) postupak za pregled djelovanja nacionalnog plana kontrola koji se treba obavljati godišnje kao doprinos godišnjem izvješću o provedbi nacionalnog plana kontrola;

<sup>(1)</sup> SL L 351, 2.12.1989., str. 34.





## 4.3.3. ORGANIZACIJA I UPRAVLJANJE SLUŽBENIM KONTROLAMA NADLEŽNIH TIJELA

Upućivanje na upute:	Odjeljak 3.2	Opći zahtjevi za nacionalne planove kontrola
	Odjeljak 3.4	Kategorizacija rizika
	Odjeljak 3.6	Opća organizacija i upravljanje
	Odjeljak 3.7	Sustavi kontrola i koordinacija aktivnosti
	Odjeljak 3.9	Usklađenost s operativnim kriterijima
	Odjeljak 3.10	Osposobljavanje osoblja koje obavlja službene kontrole
	Odjeljak 3.11	Dokumentirani postupci

Nadležno tijelo (ispuniti pojedinačno za svako određeno nadležno tijelo; međutim te se informacije mogu združiti na nacionalnoj ili regionalnoj razini za istu kategoriju regionalnih ili lokalnih nadležnih tijela).

Opisati:

- unutarnju organizaciju i strukturu u općem smislu,
- ljudske resurse raspoložive u smislu obavljanja službenih kontrola (istovjetno punom radnom vremenu),
- resurse za potporu aktivnostima službene kontrole,
  - laboratorijske ustanove,
  - ostale resurse/infrastrukturu,

prema potrebi

Informacije o nadležnim tijelima mogu se pružiti na sektorskoj osnovi (hrana/hrana za životinje/zdravlje životinja/dobrobit životinja/biljno zdravlje) na primjer na sljedeći način:

Sektor (naime: hrana/hrana za životinje/zdravlje životinja/dobrobit životinja/biljno zdravlje, prema potrebi)

Središnje nadležno tijelo (SDT) (CCA)

Nadležno tijelo SDT CCA 1

Nadležno tijelo SDT CCA 2

Itd.

Regionalna (na primjer, savezna/županijska) nadležna tijela (RNT) (RCA)

Nadležno tijelo RNT RCA 1, 2, 3 ..., i/ili

Nadležno tijelo „RNT RCA kategorija 1, 2, 3 ...”

Itd.

Lokalna (na primjer, gradska/općinska) nadležna tijela (LNT) (LCA)

Nadležno tijelo LNT LCA 1 ili kategorija 1

Nadležno tijelo LNT LCA 2 ili kategorija 2

Itd.

Laboratoriji (osim nacionalnih referentnih laboratorija):

Opisati postupke za:

- određivanje laboratorija,
- osiguranje udovoljavanja zahtjevima koji se primjenjuju na službene laboratorije.

Sustavi kontrola (po sektoru, uključujući horizontalne dogovore ako je primjenjivo)

Za svaki od sljedećih sektora opisati:

- metode kontrole i upotrijebljene tehnike te kako su i kada primijenjene,
- prioritete kontrola, raspodjela resursa i kako su povezani s kategorizacijom rizika,
- verifikaciju planiranih dogovora uključujući dogovore o izvješćivanju,
- dogovore za primjenu horizontalnog zakonodavstva po različitim sektorima/pod-sektorima,
- kako su posebni planovi ili programi kontrola koje zahtijeva zakonodavstvo Zajednice integrirani u sustave kontrola za odgovarajuće sektore ili pod-sektore, prema potrebi.

1. Sustav kontrola za zakon o hrani
2. Sustav kontrola za zakon o hrani za životinje
3. Sustav kontrola za zakon o zdravlju životinja
4. Sustav kontrola za zakon o dobrobiti životinja
5. Sustav kontrola za zakon o biljnom zdravlju

U vezi sa sustavima kontrola opisati mjere za:

- upravljanje koordinacijom između nadležnih tijela s povezanim odgovornostima,
- osiguranje uspješne i učinkovite suradnje i unutar i između nadležnih tijela,
- osiguranje da su navedena sva područja u kojima se zahtijeva koordinacija i suradnja i unutar i između nadležnih tijela.

Dogovori o osposobljavanju (oni mogu biti uključeni pod svako nadležno tijelo ili po kategoriji nadležnog tijela ako postoje jednakovrijedni sustavi, prema potrebi. Ako je potrebno, dogovori o osposobljavanju mogu se opisati na sektorskoj osnovi).

Opisati dogovore za:

- Identifikaciju potreba osposobljavanja,
- Provedbu plana (planova) osposobljavanja,
- Evidentiranje i ocjenjivanje osposobljavanja.

#### 4.3.4. KRIZNI PLANOVI I MEĐUSOBNA POMOĆ

Upućivanje na upute: Odjeljak 3.12 Operativni krizni planovi  
 Odjeljak 3.13 Organizacija suradnje i zajedničke pomoći

Ovaj odjeljak treba ispuniti na nacionalnoj osnovi

Krizni planovi: (ne primjenjuje se na biljno zdravlje)

Opisati:

- Sektore/subjekte/područja za koja postoje krizni planovi,
- Opseg svakoga kriznog plana,
- Nadležno tijelo ili odgovorna tijela,
- Dogovore za diseminaciju i osposobljavanje kako bi se osigurala učinkovita provedba, uključujući simulacijske vježbe.

Dogovore za međusobnu pomoć:

Tijelo za vezu/tijela za vezu	Područje odgovornosti

#### 4.3.5. DOGOVORI ZA REVIZIJU NADLEŽNIH TIJELA (NE PRIMJENJUJE SE NA BILJNO ZDRAVLJE)

Upućivanje na upute: Odjeljak 3.6 Opća organizacija i upravljanje

Opisati dogovore za:

- unutarnje ili vanjske revizije nadležnih tijela, uključujući učestalost i prirodu revizija,
- osiguranje da nadležna tijela poduzmu odgovarajuće mjere u svjetlu rezultata navedenih revizija,
- osiguranje da navedene revizije podliježu neovisnom pregledu i da se provode na transparentan način.

#### 4.3.6. MJERE ZA OSIGURANJE USKLAĐENOSTI S OPERATIVNIM KRITERIJIMA UREDBE (EZ) BR. 882/2004 (NE PRIMJENJUJE SE NA BILJNO ZDRAVLJE)

Upućivanje na upute: Odjeljak 3.9 Usklađenost s operativnim kriterijima  
 Odjeljak 3.11 Dokumentirani postupci

Opisati dogovore radi osiguranja sljedećeg:

- nepristranosti, kvalitete i dosljednosti službenih kontrola,
- da osoblje nije u sukobu interesa,
- odgovarajućeg laboratorijskog kapaciteta,
- dostatnog broja odgovarajuće osposobljenog i iskusnog osoblja,
- odgovarajućih ustanova i opreme,
- odgovarajućih pravnih ovlasti,
- suradnje subjekata u poslovanju s hranom i hranom za životinje s osobljem koje obavlja službene kontrole,
- dostupnosti dokumentiranih postupaka,
- vođenja evidencije.

#### 4.3.7. PREGLED I PRILAGODBA NACIONALNIH PLANOVA KONTROLA

Upućivanje na upute: Odjeljak 3.14 Prilagodba nacionalnih planova kontrola

Opisati postupak za pregled djelovanja jedinstvenog integriranog višegodišnjeg nacionalnog plana kontrola.

#### 5. UPUTA ZA OPSEG JEDINSTVENIH INTEGRIRANIH VIŠEGODIŠNJIH NACIONALNIH PLANOVA KONTROLA

Dogovore za sve službene kontrole koje spadaju u okvir Uredbe (EZ) br. 882/2004 treba navesti u nacionalnom planu kontrola. Sljedeće tablice daju naznaku opsega zakonodavstva/tema koje treba navesti u planu. To nije, ni namjerava biti, iscrpni popis odgovarajućih zakonodavnih tema. Zahtjeve i primarnog zakonodavstva i provedbenih mjera treba uzeti u obzir pri pripremi nacionalnog plana kontrola.

#### ZAKON O ZDRAVLJU ŽIVOTINJA UKLJUČUJE

Žive životinje	Akvakultura Goveda Kopitari Ovce i koze Svinje Perad i jaja za valenje Kućni ljubimci Ostalo, npr. divlje životinje
Sjeme, jajne stanice i zametke	Goveda Kopitari Ovce i koze Svinje

<i>Bolesti životinja</i>	Mjere kontrole — posebne bolesti — općenito Iskorjenjivanje i praćenje Sustav prijavljivanja bolesti životinja Animo/Traces Kretanje životinja i sljedivost Referentni laboratoriji Zajednice
<i>Nusproizvode životinjskog podrijetla</i>	
<i>Identifikaciju životinja</i>	Goveda Kopitari Ovce i koze Svinje Kućni ljubimci
<i>Uvozne kontrole</i>	sve gore navedene kategorije, prema potrebi

## ZAKON O DOBROBITI ŽIVOTINJA UKLJUČUJE

<i>Dobrobit na farmi</i>	
<i>Dobrobit tijekom prijevoza</i>	
<i>Dobrobit pri klanju</i>	

## ZAKON O BILJNOM ZDRAVLJU UKLJUČUJE

<i>Štetne organizme (u smislu Direktive Vijeća 2000/29/EZ)</i>	Kontrolne mjere zahtijevane na temelju Direktive Vijeća 2000/29/EZ
--	--

## ZAKON O HRANI I HRANI ZA ŽIVOTINJE UKLJUČUJE

<i>Opći zakon o hrani i hrani za životinje</i>	Odgovornosti i postupke nositelja djelatnosti Službene kontrole Sljedivost Sustav brzog uzbunjivanja Uvozne kontrole
<i>Označivanje hrane i nutritivna vrijednost</i>	Općenito označivanje hrane Nutritivne i zdravstvene tvrdnje Označivanje nutritivne vrijednosti Prirodne mineralne vode Dodaci prehrani Dodavanje vitamina i minerala Hrana za posebne nutritivne uporabe (dijetetska hrana) Hrana namijenjenu dojenčadi i maloj djeci Hrana za smanjenje tjelesne težine Posebni prehrambeni proizvodi (dijetetska hrana za posebne ljekovite svrhe)

<i>Higijenu (sva hrana)</i>	<p>Higijena hrane (općenito svi sektori i roba)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— primarna proizvodnja</li> <li>— prerada</li> <li>— proizvodnja</li> <li>— skladištenje</li> <li>— distribucija</li> <li>— prijevoz</li> <li>— prodaja na malo</li> </ul> <p>Uzorkovanje i analiza</p> <p>Odobranje objekata</p>
<i>Biološku sigurnost</i>	<p>Salmonela i bolesti koje se prenose hranom</p> <p>Higijena hrane (hrana životinjskog podrijetla)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— meso/mesni proizvodi/pripravci itd. (uključujući meso peradi)</li> <li>— meso/proizvodi/pripravci itd. od divljači</li> <li>— mlijeko i mliječni proizvodi</li> <li>— jaja i proizvodi od jaja</li> <li>— riba/riblji proizvodi</li> <li>— akvakultura</li> <li>— školjkaši mekušci</li> <li>— ostali proizvodi</li> </ul> <p>TSE-e</p> <p>Nusproizvodi životinjskog podrijetla (također pitanje zdravlja životinja)</p>
<i>Kemijsku sigurnost</i>	<p>Dodaci hrani</p> <p>Arome hrane</p> <p>Nova hrana</p> <p>Kontaminanti</p> <p>Rezidue</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— medicinskih proizvoda</li> <li>— pesticida</li> </ul> <p>Hormoni/zabranjene tvari u proizvodima životinjskog podrijetla</p> <p>Uzorkovanje i analiza</p> <p>Materijali koji dolaze u dodir s hranom</p>
<i>Referentne laboratorije Zajednice</i>	Laboratoriji i za kemijsku i za biološku analizu
<i>Iradijaciju</i>	Direktiva 1999/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća
<i>Biotehnologiju</i>	<p>Genetski modificirana hrana i hrana za životinje</p> <p>Genetski modificirane biljke i sjemenje</p>
<i>Ostale zakone o hrani</i>	<p>Organski uzgoj</p> <p>Poljoprivredni proizvodi i prehrambeni proizvodi kao zajamčeno tradicionalni specijaliteti</p> <p>Oznake zemljopisnog podrijetla i oznake izvornosti poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda</p>
<i>Prijevarni rad</i>	<p>npr. pogrešno ili obmanjujuće označavanje, tvrdnje o sastavu ili kakvoći</p> <p>npr. patvorenje hrane ili hrane za životinje</p>

---

<i>Hranidbu životinja</i>	Krmiva Označivanje hrane za životinje Određeni proizvodi koji se koriste u hranidbi životinja - „Bioproteini” (Direktiva Vijeća 82/471/EEZ <sup>(1)</sup> ) Dodaci hrani za životinje Hrana za životinje (uključujući hranu za kućne ljubimce) Hrana za životinje za posebne hranidbene namjene Ljekovita hrana za životinje Nepoželjne tvari Metode uzorkovanja i analize Zabranjene tvari Higijena hrane za životinje
---------------------------	---

---

<sup>(1)</sup> Direktiva Vijeća 82/471/EEZ od 30. lipnja 1982. o određenim proizvodima koji se upotrebljavaju u hranidbi životinja (SL L 213, 21.7.1982., str. 8.).

---